

本期目錄

理事長的話.....	1
2016 國際語言學奧林匹亞競賽特稿.....	2
會務公告.....	12
學術活動訊息 (演講通告、研討會、研討會徵稿).....	14
期刊徵稿.....	20
新近博碩士論文.....	32
捐款芳名錄.....	38
新會員名錄.....	39

台灣語言學學會

理事長：嘉義縣 62102 國立中正大學語言學研究所 何德華 教授

E-mail: Lngrau@ccu.edu.tw 傳真: (05) 272-1654

副理事長：台北市 10617 國立臺灣大學語言學研究所 謝舒凱 副教授

E-mail: shukai@gmail.com 傳真: (02) 2363-5358

秘書長：台北市 11529 中央研究院語言學研究所 蕭素英 副研究員

E-mail: lingtw9@gmail.com 傳真: (02) 2785-6622

會 址：台北市11529 南港中央研究院語言學研究所

E-mail: language@gate.sinica.edu.tw 傳真: (02) 2652-5022

網 址：<http://linguist.tw>

台灣語言學討論區 (投稿)：lingtw@my.nthu.edu.tw

台灣語言學討論區 (訂閱或退訂)：<http://list.net.nthu.edu.tw/>

臉書：<https://www.facebook.com/Linguistic-Society-of-Taiwan-台灣語言學學會-765554106826522/>

理事長的話

新學期新氣象，給大家報個喜訊！

本屆理監事積極推動的「語言學向下扎根」計畫，於今年暑假在「國際高中生語言學奧林匹亞競賽活動」(IOL)中成功邁出了第一步。7月底由本會正、副理事長帶隊，首次以國家代表隊身分赴印度邁索爾參賽，首戰即獲一銀牌、二優選的佳績，讓我們不得不對台灣選手(最年輕僅 14 歲)的語言分析和解題能力刮目相看。本次從國手選拔、培訓到實際參賽的過程，將由負責推動此活動、勞苦功高的台大語言所謝舒凱教授為文，在本次會訊中報告，讓大家一窺幕後秘辛。

本會從上一屆理監事開始推動的「橫向科普」到本屆理監事的「縱向扎根」，都是積極將語言學研究成果帶出研究所、實驗室和大學校園，與社會大眾和年輕族群分享的好例子。透過此次參賽經驗，我們深信「大數據時代的語言學」必定要植根於對人類語言共性和語言類型的基礎認知，以及對多樣性語言社會的全盤理解，才能開花結果。

選手凱旋歸國後，對語言學推廣產生了積極正面的力量：其一，銀牌得主建中黃申昌同學立即在該校成立了「語言學」讀書會，讓語言學種籽撒入高中校園。其二，由於國際語言學奧林匹亞競賽使用深入淺出的解題方式，將語言學理論巧妙融入複雜的語言拼圖遊戲中，進而激發我們對於明年 2017 年 7 月 10-14 日在中研院舉辦之「語言學卓越營」將採取更創新的規劃方向。有關此活動的詳細內容，我們將在下一期會訊中報告，敬請期待。

語言學在「大數據時代」將走出一條又新又活的路來，Web 2.0 時代的「長尾理論」也讓我們看見了少數民族和瀕危語言的曙光。本會將在今年 11 月 26 日假中研院舉辦第九屆第二次會員大會，以「大數據時代的語言學研究論壇」為題，內容精彩可期，切勿錯過。

國立中正大學語言學研究所教授 台灣語言學學會理事長
何德華敬上

2016 國際語言學奧林匹亞競賽特稿

臺灣大學語言學研究所 副教授 謝舒凱

在科技發展突飛猛進、日新月異的助威之下，現今國際社會間的交流活動與競合關係也愈發活躍。在中等教育的範疇中，國際高中生奧林匹亞競賽即是全球性的重要科學教育活動。國際語言學奧林匹亞競賽 (International Linguistic Olympiad, 以下簡稱 IOL)¹ 是全世界高中生的 12 項國際學科競賽之一。自 2003 年起，IOL 每年在不同國家舉辦，迄今已有超過 40 個國家參與此項賽事，成為國際語言學教育與人才培育的一項重要活動盛事。以愛爾蘭國內選拔賽事為例，迄今已經有超過一萬四千人參加此項活動。然而，IOL 雖是全世界高中生的 12 項國際學科競賽之一，但在台灣仍較少為人所知。一方面導因「語言學是被臺灣社會誤解很久的學門」，語言學在台灣的社会印象多半連結到英語語言教學，被歸於純人文相關領域而較容易不受重視。另一個核心問題則是「未有政府單位出面而造成國際參賽的資格限制」。儘管臺灣在參加國際語言學奧林匹亞競賽方面總有所受限，但在民間熱心人士不斷的爭取與努力之下，2015 年時臺灣隊總算躋身國際語言學奧林匹亞競賽參賽國之列，而非以地區代表隊的身分參加賽事。² 唯一的參賽學生嚴依理 (Isabelle Yen) 一鳴驚人，獲得一面銅牌及一個最佳答案獎，為我國爭取到無上榮譽。2016 年 (今年) 的國際語言學奧林匹亞競賽由印度取得主辦資格，於七月由諸多科技大廠贊助在印度軟體出口大城邁索爾 (Mysore) 進行國際競賽³。今年臺灣首次正式組隊參賽，並從 2016 年初即開始進行選拔與培訓國手參賽。以下謹選擇重點與各位會員們報告。

我們依據 IOL 大會規定時程，設計了三階段培育活動，第一階段為國手選拔，第二階段為國手培訓 (週末培訓、行前集訓)，第三階段為出國參賽。

一、國手選拔施行狀況

根據 IOL 大會規定，各國必須舉辦全國性競賽挑選代表出賽的選手。此次全國性競賽主辦單位為臺灣大學語言學研究所、台灣語言學學會，協

¹ IOL 官方網站 <http://www.ioling.org>

² 請參閱 IOL 網站與維基百科中，參賽與得獎的國家列表。

³ 印度主辦單位網站 <http://iol14.plo-in.org>

辦單位為臺灣大學文學院。2016 年 3 月 19 日，我們於台大文學院一樓教室舉行臺灣國手選拔賽，從中挑選優秀學生代表出賽。下表列出臺灣國手選拔賽施行結果：

日期	活動項目	執行狀況
2/19以前	籌備 IOL 臺灣國手選拔賽	架設官方網站、臉書社團、報名網頁 等。
2/19 2/29	「臺灣國手選拔賽」 線上報名	報名人數達 120 人。
3/1 3/18	「臺灣國手選拔賽」 試務準備	試卷出題 寄發「臺灣國手選拔賽相關規定」與「臺灣國手選拔賽賽前通知」。
3/19	舉行「臺灣國手選拔賽」	到考人數：81人。 開三間試場，監試人員6人，試務工作人員3人。
3/23	公告獲選國手名單	<p>正取名單</p> <p>劉植綸 國立科學工業園區實驗高級中學 曾 元 國立科學工業園區實驗高級中學 鄭安騏 新北市板橋區新埔國中 黃以寧 台北市立第一女中 黃申昌 台北市立建國高級中學 姚勇瑞 台北市立建國高級中學 呂秉哲 國立政大附中 嚴依理 台北美國學校</p> <hr/> <p>備取名單</p> <p>姚若玟 台北市立第一女中 謝宜憫 台北市立第一女中 鄭芊芊 台北市立第一女中 翁茂慶 台北市立建國高級中學 許嘉芸 台北市立第一女中 王欣蕾 台北市立第一女中</p>
3/26	第一次國手培訓	14:30 17:00 於台大樂學館 305教室



2016 / 03 / 19 參賽者報到現場



2016 / 03 / 19 參賽者競賽實況



▲ 2016 / 03 / 19 監試人員收卷中



2016 / 03 / 19 IOL Q & A

二、國手培訓施行狀況

國手培訓分為兩階段進行，第一期培訓以練習各國歷屆考古題與教授語言學基本知識為主，厚實參賽選手之基礎；第二期培訓則選在暑假期間進行密集的培训並舉辦培訓營，著重團體賽與個人賽的模擬練習，培養國手們的合作默契、解題技巧、競賽意識等等。

我們提供所有正取、備取選手（合計 14 名）參與第一期培訓的機會，第一期培訓期間若有正取選手放棄代表權，則由備取選手遞補。2016 年 5

月 21 日再次舉行測驗以取得所有選手之能力增進狀況，並從優拔擢備取選手為正式隊員，得參與第二期培訓並出賽國際。

以下列表說明培訓課程內容：

國際語言學奧林匹亞競賽 <國手培訓>		
第一期培訓	課程目標	1. 教授基礎語言學知識輔助解題思考 2. 提高試題熟悉度與團體討論氣氛
	教學規劃	1. IOL 比賽規則簡介 2. 詞素與複合詞 3. 詞彙構成關係介紹 4. 句法結構與變化 5. 世界語系與表達
	培訓對象	臺灣代表隊 8 位國手以及 6 位備取選手
	評量方式	紙筆測驗：自回家功課與每次上課累積的題庫進行隨機抽測。
第二期培訓	課程目標	1. 強化六大軸面之語言學概念、知識與應用 2. 提高英文書寫能力以及解題方法說明技巧 3. 促進團隊默契並發展合作模式 4. 激發國際賽競爭意識與團隊榮譽感
	教學規劃	1. 構詞句法學 2. 語言中的數系演算 3. 語音學與語音流變 4. 文字系統 5. 語意學與分類 6. 語言類型學與田野調查
	培訓對象	臺灣代表隊 8 位國手
	評量方式	紙筆測驗：集訓營每天進行個人賽或團體賽模擬練習，營期最後一天進行「A Team B Team 對抗賽」，每次競賽皆進行評分並提供英文書寫輔導與建議。
培訓師資與助教	謝舒凱 台大語言所副教授 何德華 中正大學語言學研究所教授 吳俊雄 中正大學語言學研究所教授 張瑜芸 台大語言所博士生 謝承諭 台大語言所博士生 李子民 台大語言所碩士生	

吳小涵	台大語言所碩士生
黃資勻	台大語言所碩士生
葉 遲	台大語言所碩士生
楊聿鈞	台大語言所碩士生
李冠緯	台大物理所碩士生
饒忠恕	台大哲學所碩士生

◇ 培訓照片集錦



上台分享解題方法



語言學知識講述



小組合作解題



小組交叉討論解題方法



B team 解題中



A team 解題中



▲ 黑熊隊團體討論中



▲ 藍鵲隊團體解題中



講師授課中：南島語言與語言田調



臺灣代表隊成員大合照

三、 出國參賽狀況

比賽在印度邁索爾舉行，競賽舉行時間為 2016 年 7 月 24 30 日。臺灣代表隊由台大語言所謝舒凱老師與中正語言所何德華老師領軍，帶領經全程培訓後的隊員們代表臺灣出賽。今年在印度邁索爾（Mysore）的 Infosys 軟體園區內舉辦的語奧創下史上最多參賽國家與人，共計有 31 個國家，44 個隊伍，173 位學生參賽。結果我們首次組隊參賽即奪得一面銀牌與兩項優選獎。

◇ 出國競賽實錄



▲ 出發（桃園機場合影）



▲ 領隊們與印度主辦人合照



▲ 賽後討論團體賽題目



▲ 閉幕式前的選手交流互動



▲ 2016 國際語奧團體照前的自拍



▲ 印度桌遊公司提供的經典桌遊體驗會



▲ 臺灣代表隊國手合照



▲ 國際語奧傳統遊戲



銀牌得主：黃申昌（臺灣隊）

這次的經驗，總結來說相當的美好。我深深的感受到這些有語言學天份與動機的台灣年輕人，不應該被埋沒。以下我節錄兩位國手在心得報告中的心情與想法當作這次活動的總結。

“手撐著下巴，筆桿抵著下唇。雙眉間微微泛起皺褶，龐大而繁雜的運算式子在大腦中暢遊馳騁，經過漫長的煎熬，雜亂的思緒終於被一絲絲的梳理開來，忽地一股精神上的沁涼灌入全身，嘴角驕傲而滿足的勾起令人愉悅的弧度。靜靜地將筆放下，抬頭一看眼前的時鐘，不知不覺間已半夜兩點。

這是我參加語言學奧林匹亞的初衷。我從小就熱愛解各種謎題，對推理遊戲也抱持著極大的興趣。還記得最開始用好奇的眼光打量語奧的題目時，手指便迫不及待的拿起鉛筆開始書寫，一題接著一題絞盡腦汁的思考，全神貫注地投入在題目當中，樂不思蜀到忘了時間。當然，題目解多了總是會逐漸感到無聊，甚至遇到跨不過的瓶頸，然而這種解題的暢快感，是我這一路走來的恆動力。”

“語言學是什麼？

語言學目前並不在學校教育裡，因此，（幾乎）沒有人知道語言學是什麼。在一般人的心目中，任何「語」開頭的都是一樣的東西。在我回國後，有同學的家長PO出一張慶祝照，上面寫著「語文學霸」。

語言學不是語文，考的也絕對不是語文競賽裡的東西。我的語文不好，我腦中沒有艱深的古文，沒有繁雜的修辭，我面對一張空白的稿紙，腦袋就像白紙一樣一片空白。

語言學不是學語言。每當跟別人講起語言學，別人的反應總是：「語言學是那些語言啊？」如果是的話，我永遠站不上這個舞台。我學了八年的英語，卻完全沒有與人對話的能力，我唯一有能力學的，就是全世界沒人在講的邏輯語。

那麼，語言學是什麼？

我認為，語言學是歸納、是統合、是分析。看到歷屆的語言學奧林匹亞考題，就能充分了解這一點。在每一題，都要試著從題目挖出線索，並一步步尋找答案。我認為，語言學奧林匹亞大概是眾多奧林匹亞中，最需要腦力，卻最不需要艱深的知識，不需要公式，不需要強記硬背。我看過地科的考古題，只要記熟群書，題目就易如反掌

我認為，語言學是文化。在每一題、每個語言中，都可以看到不同民族，他們看待世界的不同方式。島民以河流為基準的方向感、文化接觸對語言的衝擊、刻在石碑上的古文字 「每一個語言，都是認識世界的知識寶庫」。

也許有人認為，競賽裡面的題目，與真實世界的，總是有一段落差。對其他的學科而言可能如此，可是語言學的題目，其實十分接近語言學家的「田野調查」，在我們與他們的語言的文本中，尋找對應，尋找翻譯的橋樑，從而更加了解欲探究的語言。也就是說，這競賽，和專家所做的，最為相近。”

會務公告

繳交 2016 年度會費通知

親愛的 LST 會員，您好！

台灣語言學學會是前輩學者筆路藍縷辛苦創立的優質學術團體，每一分錢均為歷任理監事和所有會員繳交的會費以及愛心捐獻累積的成果。為了讓學會能夠持續舉辦學術交流活動、推廣語言學研究、促進國際合作，並向下扎根，讓語言學成為高中奧林匹亞競賽項目，學會需要您每年繳交常年會費來支持。

若您尚未繳交 2016 年的常年會費，敬請儘早撥冗繳交，以維持學會經費正常運作，並維護您參與年度會員大會的權益，非常感謝您的協助！（若您是科技部研究計畫的主持人，依規定學會的常年會費收據可以由計畫經費補助核銷）

1. 本會個人會員常年會費為 1500 元。個人會員凡一次繳足十年會費者，得成為終身會員。終身會員不需再繳交常年會費。
2. 本會學生會員常年會費為 800 元。
3. 繳交學會 2016 年度會費請使用下列方式擇一：

(1). 郵局劃撥

帳戶：台灣語言學學會何德華

帳號：19441335

請填寫地址、電話，並於通訊欄註明款項用途，以便開立及寄送收據，如有抬頭、統編需求，請註明於通訊欄

(2). 信用卡繳費單：請至本會網站「表單下載」

(<http://linguist.tw/zh-tw/downloads>) 下載信用卡繳費單後，填妥傳真至學會傳真電話 02-2652-5022

(3). 郵政入戶匯款

受款人：台灣語言學學會何德華

局號：0002626 帳號：0479494

匯款後請通知學會款項用途、付款人、通信地址、連絡電話，以便開立收據，如須抬頭、統編，請註明。通知方式可採以下方式：

- A. 傳真匯款單收執聯至學會 02-2652-5022 或
- B. 掃描匯款單收執聯寄至 language@gate.sinica.edu.tw

(4). ATM 轉帳

代號：700 局號：0002626 帳號：0479494

轉帳後請通知學會款項用途、付款人、通信地址、連絡電話，以便開立收據，如須抬頭、統編，請註明。通知方式可採以下方式：

- A. 傳真轉帳憑證至學會 02-2652-5022 或
- B. 掃描轉帳憑證寄至 language@gate.sinica.edu.tw

(5). 現場繳交：請至學會會址或於學會辦理之活動現場繳交

學術活動訊息

演講通告

國立台灣大學語言學研究所

日期	演講者	講題	地點
2016/09/30 (五) 9:30-12:00	李壬癸 中央研究院院士	語言跟語言學為何 如此重要 暨我的學思歷程	台灣大學 文學院一樓 文20教室
2016/09/30 (五) 13:30-16:00	何德華 國立中正大學 語言學研究所教授	南島語言的社會與 文化 暨我的學思歷程	台灣大學 文學院一樓 文20教室

中央研究院語言學研究所

日期	演講者	講題	地點
2016/10/17 (一)	舒志翔 中央研究院 語言學研究所 助研究員	TBA	TBA
2016/11/21 (一)	吳瑞文 中央研究院 語言學研究所 副研究員兼副所長	TBA	TBA
2016/11/28 (一) 10:00-12:00	張永利 中央研究院 語言學研究所 研究員	TBA	中研院人社館 南棟5樓語言所 519會議室

研討會

第二十八屆自然語言與語音處理研討會

- 一、會議日期:2016年10月6-7日
- 二、會議地點:成功大學光復校區
- 三、會議網址: <https://sites.google.com/site/rocling2016/>

臺南大學2016英語文教學論壇

- 一、會議日期:2016年10月12日
- 二、會議地點:臺南大學
- 三、會議網址: <http://www.english.nutn.edu.tw/>

第十三屆海峽兩岸外語教學研討會

- 一、會議日期:2016年10月17-18日
- 二、會議地點:文藻外語大學
- 三、會議網址: <http://c027.wzu.edu.tw/front/bin/home.phtml>

研究生客家學術論文研討會

- 一、會議日期:2016年10月22日
- 二、會議地點:國立中央大學
- 三、會議網址: <http://hakka.ncu.edu.tw/hakkadepartment/posts/2071>

2016 International Conference on English for Specific Purposes

- 一、會議日期:2016年10月27-29日
- 二、會議地點:南臺科技大學
- 三、會議網址: <http://english.stust.edu.tw/tc/node/2016ESP>

**The 30th Pacific Asia Conference on
Language, Information and Computation (PACLIC 30)**

- 一、會議日期:2016年10月28-30日
- 二、會議地點:慶熙大學, 韓國首爾
- 三、會議網址: <http://pacific30.khu.ac.kr/date.html>

第四屆國際學校華語教育研討會暨工作坊

- 一、會議日期:2016年11月3-5日
- 二、會議地點:義守大學
- 三、會議網址: http://iscle2016.isu.edu.tw/interface/overview.php?dept_mno=373

2016語言與語言教學研討會

- 一、會議日期:2016年11月4日
- 二、會議地點:國立屏東科技大學
- 三、會議網址: <http://dml.npust.edu.tw/bin/home.php>

**2016第三屆台越人文比較研究國際研討會&
第八屆台灣羅馬字國際研討會**

- 一、會議日期:2016年11月12-14日
- 二、會議地點:國立成功大學
- 三、會議網址: <http://cvs.twl.ncku.edu.tw/conf/2016/>

2016臺灣翻譯研討會 - 多語種語言翻譯

- 一、會議日期:2016年11月25日
- 二、會議地點:國家教育研究院臺北院區
- 三、會議網址: <http://www.naer.edu.tw/>

**2016「臺灣日語教育研究」國際學術研討會：
融合語言與文化之日語教育**

- 一、會議日期：2016年11月26日
- 二、會議地點：東吳大學
- 三、會議網址：<http://www.taiwanjapanese.url.tw/>

第15屆台灣華語文教學年會暨國際學術研討會

- 一、會議日期: 2016年12月23-25日
- 二、會議地點: 中原大學
- 三、會議網址: <http://huayu.org/2016>

研討會徵稿

修辭批評與華語文教學學術研討會

- 一、徵稿截止日期：2016年9月30日
- 二、會議日期：2016年12月9-10日
- 三、會議地點：臺北市立大學
- 四、會議網址：
<http://literacy.utapei.edu.tw/files/14-1053-49610,r5-1.php?Lang=zh-tw>

《臺大華語文教學研究》第五屆論文發表會

- 一、徵稿截止日期：2016年10月15日
- 二、會議日期：2017年3月25日
- 三、會議地點：台灣大學
- 四、會議網址：<http://goo.gl/h5i74l>

第四屆亞洲語言測驗協會(AALA)國際學術研討會

- 一、 徵稿截止日期：2016年10月31日
- 二、 會議日期：2017年6月21-23日
- 三、 會議地點：語言訓練測驗中心，台北
- 四、 會議網址：<http://www.aalawebsite.com/>

第二十屆國際語言學家大會(ICL20)

- 一、 工作坊提案截止日期：2016年10月31日
- 二、 論文摘要截止日期：2017年7月24日
- 三、 會議日期：2018年7月2-6日
- 四、 會議地點：南非開普敦
- 五、 會議網址：<http://icl20capetown.com/>

「開創華語文教育與僑民教育之新視野」國際學術研討會

- 一、 徵稿截止日期：2016年11月13日
- 二、 會議日期：2017年5月19-20日
- 三、 會議地點：中原大學
- 四、 會議網址：<http://2017conference.weebly.com/>

2017年第34屆中華民國英語文教學研究國際研討會

- 一、 徵稿截止日期：2016年11月15日
- 二、 會議日期：2017年5月19-20日
- 三、 會議地點：國立高雄第一科技大學
- 四、 會議網址：<https://www.facebook.com/ETRA2017/>

The 24th meeting of the Austronesian Formal Linguistics Association (AFLA-24)

- 一、 徵稿截止日期：2016年11月28日
- 二、 會議日期：2017年4月7-9日
- 三、 會議地點：華盛頓大學，美國西雅圖
- 四、 會議網址：<https://lingconf.com/afla24/>

第十一屆國際東亞理論語言學論壇 (TEAL-11)

- 一、 徵稿截止日期：2016年12月25日
- 二、 會議日期：2017年6月3-4日
- 三、 會議地點：中央研究院人文館3樓第二會議室，臺灣臺北
- 四、 會議網址：<http://conf.ling.sinica.edu.tw/TEAL11/en/Home>

期刊徵稿

LANGUAGE AND LINGUISTICS

LANGUAGE AND LINGUISTICS is an international journal publishing research in general or theoretical linguistics on the languages of East Asia and the Pacific region, including Sino-Tibetan, Austronesian, Austroasiatic and Altaic language families. Contributions may be in the form of original research articles, squibs, or book reviews.

LANGUAGE AND LINGUISTICS has been indexed in both SSCI and A&HCI since 2007 (Volume 8, No. 1). It has published six times a year since 2012, with four issues in English (January, April, July and October) and two in Chinese (January and July).

The style sheet for both Chinese and English submissions is identical, except that references in Chinese papers should be transliterated into Hànyǔ Pīnyīn and translated into English. (Please refer to L&L's Style Sheet)

Both Chinese and English submissions are subject to anonymous peer review. Manuscripts should be submitted by electronic file in Traditional Chinese (not to exceed 25,000 words) or in English (single-spaced and within 30 pages) with specialized formatting kept to a minimum. Authors should submit two separate pdf files (with fonts embedded) for the paper and abstract. Both files should be anonymous, removing all information regarding the author or authors, including name, affiliation, contact information, and acknowledgements, and submitted through the online submission system (<http://lsubmit.ling.sinica.edu.tw>).

Monograph Series

Beginning January 2016, the monographs of L&L will be published open access online only. We believe that this new publication policy will bring the following benefits to L&L: keeping up with the e-publishing trend, providing an easier digital reading mode for the widely-dispersed audience, increasing book circulation and impact, lowering the printing cost, saving trees and protecting our environment.

Authors should submit two separate pdf files (with fonts embedded) for the monograph and the abstract (with index and appendices). We do not accept conference proceedings. The style sheet and the review process are the same as the journal, but the review process generally takes longer. Manuscripts should be submitted as electronic files and followed by L&L's Style Sheet. Both files should be anonymous, removing all information regarding the author or authors, including name, affiliation, contact information, and acknowledgements, and submitted through the online submission system.

Website: <http://www.ling.sinica.edu.tw/LL/en>

To download Vol. 1-17 of L&L, please visit <http://www.ling.sinica.edu.tw/LL/en>

Concentric: Studies in Linguistics Vol.42

The journal *CONCENTRIC: STUDIES IN LINGUISTICS* is a refereed, international journal published in English by the Department of English, National Taiwan Normal University. From Volume 38 onwards, the issues appear in May and November. We welcome research papers on all aspects of linguistics all year round.

General Information about the Journal

The journal has been awarded consecutively for several years (2005-2014 issues) (2015 issues under evaluation) by the Research Institute of the Humanities and Social Sciences of the Ministry of Science and Technology (formerly the Humanities Research Center of the National Science Council) and is currently indexed in Scopus, Modern Language Association (MLA) Directory of Periodicals, MLA International Bibliography, Communication & Mass Media Complete (CMMC), Linguistics & Language Behavior Abstracts (LLBA), Airiti Library (AL), Taiwan Humanities Citation Index (THCI), THCI Core, and ESCI (Emerging Sources Citation Index). Both abstracts and full papers are included in CMMC.

Specific Information for Contributors

Submissions

Manuscripts for publication, books for review, review articles, and correspondences relating thereto should be addressed to the Editors of *Concentric: Studies in*

Linguistics (Department of English, National Taiwan Normal University, No. 162, Sec. 1, Heping E. Road, Taipei City 10610, Taiwan; concentric.ling@deps.ntnu.edu.tw).

Manuscripts

1. Preferably, articles should be submitted electronically, as e-mail attachment, in Word for Windows and in its PDF version. Other formats are possible; please contact the editors first.
2. Authors who are not native speakers of English are urged to have their articles thoroughly proofread by a native speaker prior to submission.
3. To facilitate the double-blind review process, all identifying features should be removed from the paper itself by ensuring that no author's name or affiliation appears on the title page or in the running heads. There should also be no hidden identification information that makes the author's identity clear. Papers that have not had all such features removed will be returned without review for alteration and resubmission.
4. Except for inset quotations and footnotes in single space, manuscripts must be typeset in 12-point Times New Roman. Papers are normally limited to 30 single-spaced pages in length, including a 150-word abstract and some key words.
5. The journal will not consider for publication papers being simultaneously submitted elsewhere.
6. The author(s) will receive one copy of the journal and the e-copy of the paper in its PDF version upon publication.
7. It is the journal's policy to require assignment of copyright from all authors.

Website

For further information, please visit our departmental website:

<http://www.concentric-linguistics.url.tw/>

or contact concentric.ling@deps.ntnu.edu.tw

TAIWAN JOURNAL OF LINGUISTICS

The *Taiwan Journal of Linguistics* (TJL ISSN: 1729-4649 (print), 1994-2559 (online)) is a peer-reviewed international journal of linguistics published by Crane Publishing. Its editorship is under the governance of the Graduate Institute of Linguistics, National Chengchi University (NCCU). TJL is published in one volume per year, consisting of a spring issue and a fall issue. The language of publication is English. TJL is entirely open access, with no charges to authors or readers.

TJL is indexed by many international databases, including SCOPUS, ESCI, MLA Directory Periodicals, CSA Linguistics & Language Behavior Abstracts, Linguistics Abstracts, Directory of Open Access Journals, and EBSCO host. TJL is also indexed in many domestic databases in Taiwan, such as THCI Core, TCI, Airiti, and TECP. TJL is now also in the process of applying for inclusion in SSCI and AHCI.

Information for contributors

Papers must be submitted through TJL's online Submission System. Only Word file is required. A paper normally should not exceed 40 pages single-spaced. A manuscript may follow the style sheet of any established linguistics journal; however, once accepted, an article must then conform strictly to The TJL Style Sheet and The TJL Template. The author(s) of a published paper will receive five print copies of the entire issue in which the article appeared.

Contributions may be submitted from all countries and are accepted all year round. However, manuscripts simultaneously submitted to other publications cannot be accepted. The language of publication is English.

A manuscript in the 'revise and resubmit' category must be resubmitted within 12 months, and a manuscript in the 'accept with revision' category must be revised and sent back to the editor within 3 months, and when approved, the final proof according to the TJL style sheet is then expected within a month. Please note that a paper cannot be claimed as 'accepted' or 'to appear' without a formal notice of acceptance from the editor.

Website: <http://tjl.nccu.edu.tw/main/history>

LINGUA SINICA

To submit, please visit <https://www.editorialmanager.com/lisi/>

The first Open Access international journal focuses on languages and linguistics of China

Fast turnaround time: First decision typically within 60 days of submission

Google Scholar indexed within 5 days of publication. Abstracted in Linguistics Abstracts Online. Other indexing/abstracting pending

No limit on diagrams, color pictures, resources, or page length **28.89% overall acceptance rate**

Free for both authors and readers (APC sponsored for 2016)

Quality, high impact research accessible anywhere, any time, free

The Article-Processing Charges (APC) for Lingua Sinica are kindly sponsored by The Hong Kong Polytechnic University—Peking University Research Centre on Chinese Linguistics. Authors' APC will be waived for 2016.

Lingua Sinica is dedicated to the scientific study of languages in China, as well as their various social and regional dialects. It publishes academic papers written in English that present theoretical significance while providing descriptive generalizations based on rigorous theoretical argumentation, replicable experimental design and/or comprehensive examination of collected and annotated linguistic data through field work or corpora.

As the first Open Access international journal of Chinese linguistics, *Lingua Sinica* raises visibility and international impact of its published research and to help authors fulfill the trend of demands by funding agencies to publish in Open Access journals.

The journal considers and publishes research articles, analyses of language-related data, and book reviews. For details, please visit the journal website: <http://www.springer.com/40655>.

臺灣語文研究

台灣南島語言論文徵稿啟事

《臺灣語文研究》是國內重要的語言學期刊之一，2015 年獲核定為科技部人文學核心期刊 (THCI-Core)。

本刊有鑑於國內台灣南島語的研究日益興盛，成果斐然，擬於第十二卷第一期 (2017) 出版臺灣南島語言論文專刊 (Special Issue)，主題為臺灣南島語言的特殊詞類，希望能超越一般南島語言學者所常說的名詞 動詞 語法詞 (case markers, topic markers, linkers, ligature, interrogative markers, etc.)。

南島語的詞類與漢語跟英語不同，學者在這方面的觀察可以增進對南島語的了解。例如學者一般認為南島語並沒有形容詞，但有沒有副詞？若有，在形式上跟語法功能上它跟動詞有何不同？本特刊鼓勵與此主題相關的論文，其他南島語的論文亦在所歡迎。通過本刊的論文審查者，與主題相關的論文將優先收錄於本專刊，其他論文亦將在本刊其他卷期陸續刊出。

投稿之論文隨到隨審，有關本刊的徵稿啟事與撰稿格式請參閱本刊網頁 (http://www.twlls.org.tw/jtll/editor_06.php)。如欲論文收錄於本特刊 (第十二卷第一期) 請於 2016 年 9 月 30 日以前將稿件寄交本刊專屬信箱：jtlljournal@gmail.com。

華語文教學研究

「認知神經科學與華語學習」特刊徵稿

華語文教學研究 (Journal of Chinese Language Teaching) 創刊於 2004 年 6 月，內容主要是刊載華語文教學相關之語言習得、教學理論、教學方法，以及語言結構等領域的論文。一年發行四期，於每年三月、六月、九月及十二月發行。本刊自 2008 年起收錄於臺灣科技部「臺灣人文學引文索引核心期刊 (THCI Core)」；2011 年起收錄於「臺灣社會科學引文索引核心期刊 (TSSCI)」；2016 年更獲得國家圖書館肯定，榮獲「臺灣最具影響力學術資源 最具影響力人社期刊獎」。期刊主編為臺灣中正大學戴浩一教授。

「認知神經科學與華語學習」特刊主題：

一、以認知神經科學研究雙語學習，特別是華語學習得的實證研究

- 二、以認知神經科學的觀點回顧雙語學習相關文獻，特別是華語學習的運作
- 三、以認知神經科學觀點，檢視 L1 對於 L2 以及 L2 對於 L1 的影響
- 四、以認知神經科學觀點，檢視認知運作對於雙語學習的影響

特刊客座編輯：臺灣師範大學李俊仁副教授

預計出刊時間：2017 年 3 月

截稿日期：2016 年 12 月 1 日

投稿方式：一律以電子郵件方式投稿，cec01@ms28.hinet.net。

投稿須知：請見華語文教學研究網站 <http://www.wcla.org.tw/>

外國語文研究

《外國語文研究》（以下簡稱本刊）為國立政治大學外國語文學院（以下簡稱本院）發行之外國語文學術期刊。本刊定期出版外國語言（包括英語、法語、西班牙語、德語、俄語、阿拉伯語、日語、土耳其語、韓語及其他語種）、文學及文化相關研究領域之原創性學術論文。園地公開，歡迎投稿。

本刊亦接受「書評」(Book Review)及「研究紀要」(Research Note)之稿件。「書評」乃針對國內外出版之學術刊物所撰寫之評論，篇幅以三千字為原則。「研究紀要」單元投稿則就特定議題或研究方法論進行討論，亦接受本校外語學院師長之升等論文及院內碩博士生畢業論文之研究紀要，以三千字為原則。本刊也接受邀稿，每期至多以一篇為原則。

本刊採隨到隨審制，全年收稿，定期於每年 6 月、12 月出版。投寄本刊之稿件不得在其他刊物出版，作者必須於投稿時簽署聲明書。來稿將送兩名評審委員匿名審查，如審查通過，校對工作將由作者自行負責，並將校正後之文稿電子檔寄回本刊。來稿經刊登後，版權歸本刊所有，作者可免費獲得當期期刊全文電子檔光碟及論文抽印本，本刊不另致贈稿酬。投稿之相關規定與稿件格式要求請見以下網頁說明與附件：<http://goo.gl/KsyZFG>

UST Working Papers in Linguistics

UST WORKING PAPERS IN LINGUISTICS (USTWPL) is published by Graduate Institute of Linguistics, National Tsing Hua University, Taiwan. The purpose of USTWPL is to promote interest and communication among faculties, students, alumni, and visitors of University System of Taiwan (UST) in linguistics and related fields. It aims to foster cohesiveness of the greater UST linguistic community by providing a forum for those whose research works bear on linguistics. USTWPL publishes articles and short notes in linguistics and its neighboring disciplines insofar as they contribute to the scientific understanding of natural languages. USTWPL is a refereed journal and publishes one issue per year.

NOTES FOR CONTRIBUTORS

Paper Requirement:

Papers should be double-spaced throughout on letter-size (8.5x11 inch) or A4 pages in 12 points (preferably in Times or Times New Roman) and one-inch margin on all sides. The languages of the paper are limited to English and Chinese. For papers written in Chinese, an English abstract within 300 words should be provided. No other requirement on the paper format is needed at this moment. Yet, once the paper is accepted for publication, the author has to follow [the stylesheet of USTWPL](#).

Paper Submission

Papers must be sent by e-mail, in PDF, Ms-Word, or RTF format to USTWPL@gmail.com. We DO NOT accept submissions by postal mail. Specify "USTWPL submission" in the Subject column of the e-mail. The body of the message should contain the following information:

Title of the paper

Area(s) of linguistics (phonology, syntax, etc.)

Name(s) of author(s)

Affiliation(s)

E-mail address(es)

Postal-mail address(es)

Phone number (optional)

(Please specify any special fonts if necessary.)

Website: <http://ling.nthu.edu.tw/USTWPL/>

Journal of Applied English

The *Journal of Applied English* is an international journal for publication of research in all aspects of English language studies and applied linguistics including teaching English as a second or foreign language (TESL and TEFL), English for a specific purpose (ESP) or an academic purpose (EAP), e-learning, various forms of emersion programs, language policies, corpus linguistics, testing, etc. It is a peer-reviewed journal published two times a year (in June and December) with a primary object to provide scholars, practitioners, and decision makers an avenue to share inquiry-based knowledge. We welcome papers that are newly developed with a qualitative or quantitative design or a combined one on topics in relevant areas. Submitted manuscripts are expected to be written in English and should not have been published in or under review with other journals. Once a manuscript is submitted, a rigorous process begins with the editors' initial analysis of its nature and quality, and then with the editors' approval two reviewers will be invited to review the manuscript and determine its publication.

Call for Papers

- All papers should be submitted electronically via email. Each paper should be submitted in two formats: one file in Word without authors' names or affiliations and the other one in PDF format without authors' names or affiliations. A separate cover letter in Word should list the authors' names, affiliations, cellphone number, email address, work and home addresses. A brief biographical statement should also be included.
- All submissions should be single-spaced and accompanied by abstracts of no more than 250 words plus 4-6 key words. The typical length for submissions is 7,000–10,000 words. For all other formatting matters, please refer to the American Psychological Association (APA) style manual <http://apastyle.apa.org/>.
- The submission deadline for the journal's 10th issue is September 1, 2016, and **for the 11th issue, the deadline is March 1st, 2017**. However, we welcome submissions all year round.
- All correspondence should be sent to Editors of Journal of Applied English(mcudaejae@gmail.com).

Journal of English Education

Journal of English Education (JEE) is a refereed, international journal covering every aspect of English education within and across all disciplines, with papers focusing on primary research, addressing implications and applications of research, discussing practice and examining principles and theories. It serves as a means of academic exchange among scholars, researchers, and practitioners in the field of English language teaching and learning. *JEE* is published biannually (in **May** and **November**), and covers a wide variety of topics in scholarly and professional English domains, including English language teaching and learning, curriculum and materials design, testing and assessment, professional preparation, pedagogy, research methodology and key issues in interdisciplinary teaching and learning. We welcome papers **all year round**. The language of publication is English. (ISSN 2305-3410)

information for prospective contributors

Submissions:

Manuscripts for publication, and related correspondence, should be addressed to the Editors of *Journal of English Education* (afl_journal@g2.usc.edu.tw).

Manuscripts:

1. *JEE* follows a double-blind review system. Manuscripts should be accompanied by a cover letter that includes the paper's title, author's name, institutional affiliation, home and work telephone numbers, cell phone number, mailing address, and email address as well as a biographical statement in less than 50 words.
2. Send a WORD version and a PDF version.
3. Manuscripts must be single-spaced and typeset in 12-point Times New Roman. Papers should follow the APA format, and are normally limited to 35 pages in length, including both English and Chinese versions of a **200**-word abstract and 5-6 keywords. Please refer to **Template**.
4. Manuscripts submitted to *JEE* should not be submitted to or be under review with another journal.
5. The author(s) will receive 3 copies of the journal, and the e-copy of the paper in its PDF version upon publication.
6. All rights reserved, except in the case of brief quotations embodied in critical reviews, and certain other noncommercial uses permitted by copyright law. For permission requests, write to the publisher.

For further information (including the full papers of the preceding 8 issues), please visit our website <http://englisheducation.tw/>; or email to afl_journal@g2.usc.edu.tw

臺大華語文教學研究

第五期《臺大華語文教學研究》徵稿啟事

第五期《臺大華語文教學研究》預訂於一 五年十月十五日截稿。稿件採匿名雙審制：一審通過之稿件投稿者必須參加本學程第五屆論文發表會（一 六年三月二十五日）；二審兩個月，撰稿人依審查意見修改後方視為定稿，預計於民國一 六年八月出刊，敬請踴躍投稿。

有意投稿者請將稿件寄至：ntutcs1conf@gmail.com，郵件標題格式須為：[投稿] 稿件名稱 作者姓名。並附上論文全文電子檔與論文摘要，俾利辦理。（投稿論文若不符本會徵稿條件或繳交資料不全者，本會得拒絕受理投稿；受理時限至一 五年十月十五日止，以電子檔傳送時間為準；不需寄送紙本）；如有特殊圖檔而需另寄紙本者，請於一 五年十月十七日前將文件稿兩份寄至臺北市羅斯福路四段一號臺灣大學華語教學碩士學位學程「臺大華語文教學研究信箱」。

《臺大華語文教學研究》為一開放性刊物，投稿者限具碩博士班學籍之研究生；敬祈踴躍賜稿，以光篇幅，不勝感荷。

相關資料請參考附加檔案及《臺大華語文教學研究》第五屆論文發表會網站：<http://goo.gl/h5i74l>

漢學研究

「漢語方言層次研究」專輯徵稿啟事

《漢學研究》（季刊）擬於 2018 年 6 月出版「漢語方言層次研究」專輯，由臺灣大學中文系楊秀芳教授籌畫主編。論文以中、英文撰寫皆可，中文稿以不超過二萬五千字，英文稿以 30 頁以內為原則，體例請依照本刊「稿約」和「寫作格式」。關於本專輯的規畫構想及目的說明如下：

因為移民遷徙、族群接觸等因素影響，漢語方言形成多層次異讀的現象，這些複雜的異讀現象，使方言研究增添許多挑戰性，也吸引更多學者投入其中。如何合理的解釋層次異讀材料，以建立對方言史的認識，是方言研究重要的課題，

可以說，層次研究是漢語方言學最具有理論性開創意義的課題之一。

漢語方言學者很早就指出方言有層次異讀現象，經過多年研究，累積了許多成果，大家逐漸認識到方言層次的構成與性質十分複雜：層次間可能以疊置方式完成其競爭、取代的過程；也可能形成「混血音讀」，而使層次分析更見困難。競爭消融的結果可能只殘餘少數異讀，難以利用來建立對層次的認識；也可能藉由方言的拼合而找出行將消失的語音層次。此外，利用方言構擬古語時，層次異讀材料應當如何處理，層次間的對應關係應當如何釐清，才能夠使古音的構擬更見合理，這些都是必須深思的問題。進一步說，有些特殊或不合規律的層次異讀是受語義和語法變化特殊影響而產生，研究這類異讀材料，還必須加上語義和語法研究的觀點，才能從中了解這些例外音讀的成因，從而使之在層次的分析中得到應有的地位。我們因此逐漸了解到，分析語音層次也不能只看語音的問題。

以上這些成績，為方言層次研究奠定了良好的基礎。近年學界出版了許多種方言詞典、調查報告和研究著作，在理論和方言語料上有了長足的進步和很好的資源。在這樣的基礎上，本刊規劃「漢語方言層次研究」專輯，提供一個發表的平臺，希望凝聚學者的心力，深入探討此一課題，以開發新的研究成果。

本專輯之截稿日為 2017 年 9 月 30 日

website : <http://ccs.ncl.edu.tw/g0107/publish1.aspx>

新近碩博士論文

國立中正大學 語言學研究所

研究生	論文題目	指導教授
蘇思綺	高雄市鳳山區閩南語[z]和[l]語音之社會變異研究	何德華
李信賢	比較臺灣手語與中文手語的音韻系統	麥傑
劉貫立	中文基本詞彙：計算語言學及心理語言學初探	麥傑 吳俊雄
洪小菁	台灣手語的祈使句	張榮興
吳佳樺	古漢語名詞轉動詞研究	張榮興
江冠南	Learning Quality- and Quantity-Sensitive Stress in Artificial Languages	麥傑
袁家敏	閩南語幼兒塞擦音習得研究	麥傑 李盈興
劉婉榆	Syllable Contraction in Taiwan Sign Language	蔡素娟 李盈興
蔡晨	吳語溫嶺話語言生態研究	何德華

國立政治大學 語言學研究所

研究生	論文題目	指導教授
厲亞敏	時貌標記「著」在漢語動詞時貌分類體系中的句法語意表現	賴惠玲
陳亭伊	漢語兒童在母子對話中的否定表達	黃瓊之
翁翊倫	語境限制與第二語言能力對雙語詞彙觸接的影響：日中雙語者的眼動研究證據	蔡介立
王曉婷	語用因素在幼兒指涉詞選擇中之影響：個別、交互、及累積效果	黃瓊之
符庭瑄	臺灣音韻異常兒童之顎音習得與產製	萬依萍
許馨云	台灣華語正常及構音異常幼童之習得現象：滑音產製研究	萬依萍
陳旻欣	中、英轉碼的三聲變調	蕭宇超
謝明哲	米飯的感知及其在中文及日文的語言表達	戴智偉
林欣瑩	華語幼兒音節縮減研究	萬依萍

國立清華大學 語言學研究所

研究生	論文題目	指導教授
洪妙育	台灣閩南語中日語借詞的聲學研究	謝豐帆
黃婷	馬來西亞華語語音音韻研究	謝豐帆
李詩青	現代漢語動詞「走」之多義性認知研究	曹逢甫 謝易達
林宗澤	On the Syntax of Topic in Mayrinax Atayal: A View from Cartographic Approach	蔡維天
胡凌嫣	Temporal Clauses in Mandarin Chinese	林宗宏
林鴻瑞	噶哈巫語音韻研究	黃慧娟
陳蕙安	韓語名詞短語 -uy 之句法研究：以述謂結構分析	劉辰生 蘇宜青
沈寬怡	從晉語方言小稱音看曲折調產生及導致的舒聲促化現象	曹逢甫 許慧娟

國立臺灣大學 語言學研究所

研究生	論文題目	指導教授
林怡馨	詞表告訴了我們什麼？—以詞義及難度分級檢驗現存英文詞表	謝舒凱
李婉如	從認知語言學看中文的疼痛表達	蘇以文
莊茹涵	中文短回文立場分類	謝舒凱
蔡宜庭	老化對處理非熟悉隱喻的影響	李佳霖
許靖瑋	中文語前助詞的語用功能：以 Eh2 和 Oh 為例	呂佳蓉
許展嘉	中文的常用詞串	謝舒凱
周伶蓁	以事件相關電位研究情緒預測在句子處理中的影響	李佳霖
楊佳縈	卡那卡那富語受益與受害概念的語言表徵	宋麗梅
呂慈紘	英文為外語學習者理解英文隱喻的神經認知機制	李佳霖

國立高雄師範大學 英語學系

研究生	論文題目	指導教授
高達霓芙	英語韻前 SC 音串響度排序之研究：優選理論架構下的分析	王備五

國立臺灣師範大學 英語學系

研究生	論文題目	指導教授
陳玟均	不同母語之英語學習者動名搭配詞錯誤分析	陳浩然
張文嘉	應用語料庫工具改正英文錯誤之效能研究	陳浩然
鄭妤真	以語料庫為本之台灣英語學習者錯誤學術動名詞搭配詞分析	陳浩然
陳彥琳	中文動詞之語意韻律處理：事件相關腦電位研究	詹曉蕙
沈大鈞	構詞與音韻中的基石：前後暨尋徵	Charles Reiss 颯楊
徐瑋婕	臺灣高中生英語忠告語言行為之發展研究	陳純音
蔡欣蓉	台灣國民中學英語教科書之多模態言談分析	張珮青
陳熾琦	探究性別於語言學習策略使用之效應：一個後設分析之研究	曾文鏗
山口廣輝	關於第三語言習得的形態句法轉移的語言類型與心理類型的相對權重	劉宇挺

國立暨南國際大學 外國語文學系

研究生	論文題目	指導教授
陳宣如	卡那卡那富語之音韻研究：最小實詞、單元音化及重音	齊莉莎 黃慧娟

國立中山大學 外國語文學系研究所

研究生	論文題目	指導教授
黃陸山	臺灣閩南語「敢」問句之研究	徐淑瑛
徐以昕	從偶像劇主題曲探討中文流行歌曲的歌詞隱喻之功能	曾銘裕
董宗霖	韻律在中文疑問詞句中的角色	徐淑瑛

淡江大學 英文學系

研究生	論文題目	指導教授
趙文璧	跨界的危機與契機：應用「認知架構邏輯法」優化英語為外國語言學習者準學術英文簡報表現	王藹玲

國立交通大學 外國語文學系外國文學與語言學碩士班

研究生	論文題目	指導教授
楊宛潔	以語料庫為本之中文動詞「存」與「藏」的詞彙語意研究	劉美君
蕭妤珍	臺灣華語「塞」和「堵」的詞彙語意研究	黃漢君 劉辰生
郭京嫻	臺灣華語放置類動詞「裝」、「盛」、「填」之詞彙語意研究	黃漢君 廖秀真

國立成功大學 外國語文學系

研究生	論文題目	指導教授
李蕙庭	音韻機率與鄰近密度對外語字彙學習之影響	陳世威
吳諾璋	當代醫療複合體制下醫療人員主體性之消失：從言談分析探討台灣網路癌症病友確診敘事中所反映之醫療人員顯要性與個人性	蔡美慧

國立臺灣師範大學 華語文教學系

研究生	論文題目	指導教授
陳意鈞	語境效應於漢語偏向型同音異形詞歧義解困歷程之研究	蕭惠貞
李先祐	華日回應批評之語用研究	謝佳玲
關芳芳	漢語心理動詞「愛」字近義詞群區辨架構	鄭錦全
季安玫	中文『去』與『來』以及義大利文『andare』與『venire』指示趨向動詞的對比分析研究	陳振宇

國立臺中教育大學 語文教育學系華語文教學碩士班

研究生	論文題目	指導教授
張雅雯	「我覺得」和「我想」之語用功能：以語料庫為本	蔡宜妮
蔡貴琳	近義量詞「間、家、所」、「部、台、輛」之搭配分析及教學應用--以語料庫為本	蔡宜妮
吳貞慧	語氣助詞「喔」之功能語境與華語文教學應用：以口語語料庫為本	蔡宜妮

國立高雄師範大學 華語文教學研究所

研究生	論文題目	指導教授
陶詩	華語「起來」與匈牙利語對應前綴對比分析 - 隱喻理論探究及其教學建議	王萸芳
馮可琪	小學生作文篇章副詞銜接類型探析 - 以澳門中高年級小學生作文為例	王萸芳

國立政治大學 華語文教學碩士學位學程

研究生	論文題目	指導教授
查菊妮	現代漢語稱謂詞與對外漢語教學	竺家寧

中國文化大學 華語文教學碩士學位學程

研究生	論文題目	指導教授
張齡方	近義詞「大多」與「多半」的句法、語義和語用分析	方麗娜

國立臺中教育大學 語文教育學系碩博士班

研究生	論文題目	指導教授
曾亭苑	國小客語教材詞頻分析--以苗栗縣版為例	許文獻

國立臺灣師範大學 台灣語文學系

研究生	論文題目	指導教授
王秀容	國小台語教學與課程設計	李勤岸
陳慕真	白話字的起源與在台灣的發展	賀安娟

國立高雄師範大學 臺灣歷史文化及語言研究所

研究生	論文題目	指導教授
李紫瑜	臺灣閩南語句中的補語助詞語意分析	魏廷冀

國立新竹教育大學 臺灣語言與語文教育研究所

研究生	論文題目	指導教授
賴沛禎	台灣閩南語情態詞「愛」和「欲」的研究	葉美利
汪金后	臺灣閩南語「跤」和「手」的構詞與語意研究	鄭縈
黃士蔚	客語初級認證閱讀理解之題目分析與教學建議	呂菁菁
梁淑慧	早期 kap 日治時期教會台語書面語語體特點研究	鄭良偉 葉美利
彭歲雲	海陸客家話「行」的語法和語意研究	葉瑞娟

輔仁大學 跨文化研究所語言學碩士班

研究生	論文題目	指導教授
李妍誼	從理毛到八卦：口語化梳理對社交語言影響研究	陳永禹

中原大學 應用外國語文研究所

研究生	論文題目	指導教授
黃韻鳳	漢語與印尼語人稱頂替現象對比研究	王乾安

中原大學 應用華語文研究所

研究生	論文題目	指導教授
王涵德	漢語周圍格介詞與其教學語法研究	鄧守信

臺灣大學 翻譯碩士學位學程

研究生	論文題目	指導教授
許雋安	以半自動化譯後編輯修正專利摘要中譯英機器翻譯之錯誤	蔡毓芬
何豔娟	兩岸申請專利範圍之語內翻譯：基於語料庫之搭配及詞彙比較	耿筠
戴榕儀	專業翻譯資源建置：以貨幣政策決議新聞稿為例	高照明
繆嬋君	機器譯本與人工譯本的差異：基於 Coh - Metrix 3.0 與詞性標記的定量分析	高照明
邱筱涵	法律翻譯語料庫建置及分析	高照明
李海琳	從平行語料庫編纂漢英法律雙語詞彙	高照明

捐款芳名錄

(按日期排序)

姓名	單位	捐款金額	捐款日期
江丕賢	東海大學外國語文學系教授	2,000	2016/05/24
謝妙玲	國立臺灣師範大學英語學系副教授	1,000	2016/06/03
何德華	國立中正大學語言所教授	1,000	2016/06/03
陳淑娟	國立新竹教育大學中國語文學系教授	1,000	2016/06/03
黃美金	實踐大學應用外語學系教授	1,000	2016/06/03
王 旭	元智大學應用外語系教授	1,000	2016/06/03
江丕賢	東海大學外國語文學系教授	2,000	2016/08/16

新會員名錄

個人會員

姓名	現職
黃 婷	清華大學語言所講師
趙文璧	銘傳大學助理教授
馮可琪	國立高雄師範大學華語文教學研究所學生
吳佳樺	國立斗六高中教師
王伯雅	耕莘護專兼任講師 國立臺灣大學兼任助理 景美女中兼任英語教師
徐瑋婕	台中文華高中教師
王俞升	清華大學語言學研究所碩士生
許靖瑋	澎湖縣立吉貝國中教師
陳威佑	國立政治大學華語文教學碩士學位學程研究生
姜玉娟	University of Michigan PhD student
李紫瑜	高雄鹽埕國中閩南語資源教師

學生會員

姓名	現職
蘇思綺	國立中正大學語言學研究所碩士班研究生
林鴻瑞	國立清華大學語言學研究所碩士班研究生
許筱翎	政治大學語言所碩三
林育珊	臺大語言所碩一